

ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບກົດໝາຍສາກົນ ສຳລັບອາຈານສອນກົດໝາຍສາກົນ, ວັນທີ  
16-20 ພຶດສະພາ 2011, ບ້ານເກີນ, ແຂວງວຽງຈັນ

TRAINING WORKSHOP FOR INTERNATIONAL LAW TEACHERS

16-20 MAY 2011, Ban Kern, Vientiane Province

ວັນທີ Date	ເວລາ Time	ເນື້ອໃນ Contents	ຜູ້ສະເໜີບົດ/ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ Resource/Responsible Parties
ວັນ ຈັນ/Monday	8:30 – 8.45	ພິທີເປີດ Opening	ກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ DTL, ILP, MOFA
	8.45 – 10:00	ສະເໜີກ່ຽວກັບການສິດສອນກົດໝາຍສາກົນ ທາດແທ້ ແລະ ຄວາມກ່ຽວຂ້ອງຂອງກົດ ໝາຍສາກົນ Introduction: The art of teaching international Law The nature and relevance of international law	ທ່ານ ສຈ ແຊມເບຣ, ຊ່ຽວຊານ ປະຈຳໂຄງການກົດໝາຍສາກົນ Prof. Sam Blay, Chief Technical Advisor, MoFA
	10:00 – 10:15	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break	
	10:15 – 11:00	ຂະບວນການສ້າງກົດໝາຍ: ແຫຼ່ງທີ່ມາ ທີ່ສຳຄັນຂອງກົດໝາຍ The law making process in international law: the main sources of law	ທ່ານ ສຈ ແຊມເບຣ, ຊ່ຽວຊານ ປະຈຳໂຄງການກົດໝາຍສາກົນ Prof. Sam Blay, Chief Technical Advisor, MoFA
	11:00–11:45	ເຈົ້າກຳຂອງກົດໝາຍສາກົນ The subject of international law	ທ່ານ ສຈ ແຊມເບຣ, ຊ່ຽວຊານ ປະຈຳໂຄງການກົດໝາຍສາກົນ Prof. Sam Blay, Chief Technical Advisor, MoFA
	11:45–13:00	ພັກອາຫານທ່ຽງ	

		Lunch break	
	13:00–14:45	<p>ອົງການສະຫະປະຊາຊາດ: ບັນຫາສາກົນເຄິ່ງຮ້ອນ ເຊິ່ງນອນຢູ່ໃນວາລະຂອງ ສປຊ. ທ່າທີຂອງ ສປປ ລາວ</p> <p>United Nations System: Pressing issues dealt with by the UN. Lao PDR's position and stance.</p>	<p>ທ່ານ ໄມທອງ ທຳມະວົງສາ, ຫົວໜ້າພະແນກການເມືອງ-ຄວາມໝັ້ນຄົງ ສປຊ, ກົມອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ</p> <p>Mr. Maythong Thammavongsa, Director of UN Political Security Division, Department of International Organizations, MOFA</p>
	14:45–15:00	<p>ພັກດື່ມນ້ຳຊາ</p> <p>Break</p>	
	15:00–16:00	<p>ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງສາກົນໂດຍສັນຕິວິທີ</p> <p>Peaceful Settlement of International Dispute. Case study</p>	<p>ທ່ານ ທິບພະສອນ ແສງສຸຣິຍະ, ວ່າການຫົວໜ້າພະແນກສົນທິສັນຍາຫຼາຍຝ່າຍ, ກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ</p> <p>Mr. Thipphasone Sengsourinha, Acting Director of Multilateral Treaties Division, DTL, MoFA</p>
ວັນອັງຄານ / Tuesday	8:30 – 10:00	<p>ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສົນ ທິສັນຍາ</p> <p>Law of Treaties</p> <p>ບັນຫາຕົວຈິງໃນກົດໝາຍສາກົນ: ຄວາມກ່ຽວຂ້ອງຂອງກົດໝາຍສາກົນ ຕໍ່ ສປປ ລາວ</p> <p>Practical issues in international law: The relevance of International law to</p>	<p>ທ່ານ ພູໂຂງ ສີສຸລາດ, ຜູ້ຈັດການໂຄງການກົດໝາຍສາກົນ, ກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ, ກະ ຊວງການຕ່າງປະເທດ</p> <p>Mr. Phoukong Sisoulath, Project Manager,</p>

		the Lao PDR	International Law Project, DTL, MoFA
10:00 – 10:15	ພັກດື່ມນ້ຳຊາ Break		
10:15-11:45	ສາຍພົວພັນລະຫວ່າງກົດໝາຍສາກົນ ແລະ ກົດໝາຍພາຍໃນຂອງ ສປປ ລາວ Relationship between International Law and the Domestic Law of the Lao PDR: The Presidential Ordinance	ທ່ານ ຄຳຫຼ້າ ຈັນສີແສງສະຫວັນ, ຫົວໜ້າພະແນກນິຕິກຳ, ກົມ ສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ Mr. Khamla Chansysengsavanh, Director of Legal Affairs Division, DTL, MoFA	
11:45-13:00	ອາຫານທ່ຽງ Lunch break		
13:00-14:45	ເອກະສິດຈາກຂອບເຂດອຳນາດສານ Immunities from jurisdiction	ທ່ານ ມະນີດ ແສງສະຖິດ, ຊ່ຽວຊານປະ ຈຳໂຄງການ ກົດໝາຍສາກົນ Mr. Manith Sengsathith National Technical Advisor, MoFA	
14:45-15:00	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break		
15:00-16:30	ຂອບເຂດອຳນາດສານຢູ່ໃນກົດໝາຍສາກົນ Jurisdiction in international law	ທ່ານ ຊາຍຟອງ ແສງດາລາ, ວິຊາການພະແນກສົນທິສັນຍາ ສອງຝ່າຍ, ກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ, ກະຊວງການ ຕ່າງປະເທດ Mr. Xayfong Sengdara, Officer of Bilateral Treaties Division, DTL, MOFA	

ວັນພຸດ / Wednesday	8:30 – 10:00	ການນຳໃຊ້ກຳລັງຢູ່ໃນກົດໝາຍສາກົນ The use of force in international law: case studies: Afghanistan, Iraq, Libya	ທ່ານ ສຈ ແຊມເບຣ, ຊ່ຽວຊານ ປະຈຳໂຄງການກົດໝາຍ ສາກົນ Prof. Sam Blay, Chief Technical Advisor, MoFA
	10:00 – 10:15	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break	
	10:15-11:30	ການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນສາກົນ The International protection of human rights, Role of Human Rights Council	-ທ່ານ ສຈ ແຊມເບຣ, ຊ່ຽວຊານ ປະຈຳໂຄງການກົດໝາຍ ສາກົນ Prof. Sam Blay, Chief Technical Advisor, MoFA -ທ່ານ ແສງພະອາທິດ ສະນຸກ ຜິນ, ຜູ້ຊ່ວຍຜູ້ຈັດການໂຄງການ ກົດໝາຍສາກົນ, Mr. Sengpraarthid Snookphone Assistant Project Manager, International Law Project, DTL, MoFA
	11:30-13:30	ອາຫານທ່ຽງ Lunch break	
	13:30-14:45	ກົນໄກທົບທວນປະຈຳໄລຍະຂອງສະພາສິດທິ ມະນຸດ: ການທົບທວນຂອງ ສປປ ລາວ UPR: the review of the Lao PDR	ທ່ານ ວົງວິໄລ ທິບພະລັງສີ, ວ່າ ການຫົວໜ້າພະແນກສິດທິ ມະນຸດ, ກົມສິນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ, ກະຊວງການຕ່າງປະ ເທດ Mr. Vongvilay Thipphalangsy, Acting Director of Human Rights Division, DTL, MoFA
	14:45-15:00	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ	

		Break	
	15:00-16:00	ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ, ແລະ ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການຊ່ວຍເຫຼືອເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງດ້ານກົດໝາຍໃນບັນຫາອາຍາ Treaties on Extradition and Mutual Legal Assistance in Criminal Matters	ທ່ານ ຈັກກີ ບຸດຕະວົງ, ຫົວໜ້າ ພະແນກສິນທິສັນຍາສອງຝ່າຍ, ກົມສິນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ Mr. Chacky Boudtavong, Director of Bilateral Division, DTL, MoFA
ວັນພະຫັດ / Thursday	8:30 – 10:00	ກົດໝາຍອາຍາສາກົນ: ບັນຫາໃນປະຈຸບັນ <a href="#">International Criminal law: current issues</a>	Mr. Morgan Pillay, Legal Consultant
	10:00 – 10:15	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break	
	10:15-11:30	ບັນຫາກົດໝາຍໃນການຮ່ວມມືໃນຂອບຄະນະ ກຳມາທິການແມ່ນ້ຳຂອງສາກົນ; ການພົວພັນ ລະຫວ່າງການພັດທະນາ, ສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິ່ງ ແວດລ້ອມ International legal aspects of the Mekong River Cooperation. The linkage between development, environment and human rights	-ທ່ານ ພູໂຂງ ສີສຸລາດ, ຜູ້ຈັດ ການໂຄງການກົດໝາຍສາກົນ Mr. Phoukong Sisoulath, Project Manager, International Law Project
	11:30-13:30	ອາຫານທ່ຽງ Lunch break	
	13:30-14:45	ບັນຫາກົດໝາຍໃນການຕໍ່ສູ້ກັບລັດທິການກໍ່ການ ຮ້າຍສາກົນ: ທ່າອຽງໃນປະຈຸບັນ <a href="#">International legal aspects of fighting international terrorism: trends</a>	ທ່ານ ວາດສະໜາ ມູນສະ ແຫວງ, ວິຊາການອາວຸໂສ, ພະ ແນກສິນທິສັນຍາຫຼາຍຝ່າຍ, ກົມ ສິນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ Mr. Vassana Mounsaveng, Senior Officer of Multilateral Treaties Division, DTL, MoFA

	14:45-15:00	ພັກຜ່ອນ Break	
	15:15-16:00	ສືບຕໍ່ Continued	
ວັນສຸກ / Friday	8:30 – 10:00	ການສ້າງປຶ້ມຕຳລາການສອນກົດໝາຍ ສາກົນ ຢູ່ ສປປ ລາວ Adopting a text for teaching international law in Laos	Dr. Michelle Sanson, International Legal Educator and Consultant
	10:00 – 10:15	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break	
	10:15-11:00	ຍຸດທະສາດການສິດສອນ ກົດໝາຍສາກົນ; ການ ພັດທະນາຫຼັກສູດທີ່ມີປະສິດທິພາບສຳລັບ ກົດໝາຍສາກົນ Teaching strategies in international law; Developing an effective curriculum for international law	Dr. Michelle Sanson, International Legal Educator and Consultant
	11:00–11:30	ການຮັບປະກັນຄວາມກ່ຽວຂ້ອງຂອງວິຊາສອນ ຢູ່ ໃນຊັ້ນຮຽນ Ensuring practical relevance of the subject in class	Dr. Michelle Sanson, International Legal Educator and Consultant
	11:30-13:00	ອາຫານທ່ຽງ Lunch break	
	13:00-13:45	ການເລືອກອຸປະກອນ ແລະ ປຶ້ມຕຳລາທີ່ມີປະສິດ ທິພາບສຳລັບການສອນກົດໝາຍສາກົນ Choice of materials and texts for effective teaching in international law	Dr. Michelle Sanson, International Legal Educator and Consultant
	13:45–14:45	ການນຳໃຊ້ອິນເຕີແນັດ ເຂົ້າໃນການສອນກົດໝາຍ ສາກົນ Using the internet for teaching of international law	Dr. Michelle Sanson, International Legal Educator and Consultant

	14:45- 15:00	ພັກຜ່ອນດື່ມນ້ຳຊາ Break	
	15:00-16:00	ການຕີລາຄາ ແລະ ສະຫຼຸບສັງລວມ Evaluation and wrap up	
	16:00	ປິດການຝຶກອົບຮົມ Close	
	16:00 -17:30	ງານລ້ຽງສັງສັນ Reception	